



STEGEN  
ESCHBACH  
WITTENTAL

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN UND MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

# STEGEN

Jahrgang 47

Donnerstag, 25. August 2016

KW 34/35

### Liebe Kinder und Jugendliche, liebe Eltern!

Unsere Vereine, Verbände und andere Anbieter aus Stegen haben für unsere Stegener Kinder und Jugendlichen ein vielfältiges Ferienprogramm auf die Beine gestellt. Ob Parkour, Fackelwanderung oder Freizeiten, wir hoffen, für alle ist etwas Spannendes dabei. Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen Anbietern nochmals recht herzlich für ihre interessanten Angebote bedanken. Im Internet finden Sie das Sommerferienprogramm 2016 unter [www.jugendarbeit-stegen.de](http://www.jugendarbeit-stegen.de) (Aktuelles).  
Ihr Ansprechpartner: Stefan Pohl, Kinder- und Jugendbüro, Tel: 0160/ 8975192.

### Tauziehclub Eschbachtal e.V.



gegr. 1985

Bei den Deutschen Meisterschaften in der Jugendklasse bis 450 kg in Winden konnte die Jugendmannschaft des TZC Eschbachtals ihren Titel erfolgreich verteidigen. In einem gut besetzten Teilnehmerfeld konnte man sich am Ende ohne Punktverlust souverän vor den Tauziehfreunden Böllen und dem TZC Kaiserberg durchsetzen. Nach den Erfolgen aus den Vorjahren ist es nun bereits der 4. Meistertitel in Folge für die Jugendlichen des TZC

Eschbachtal. Auch in der Jugendliga Südbaden wurde zum 4. Mal in Folge die Meisterschaft gewonnen.

Nach Abschluss der regulären Tauziehsaison geht es nun für einige Zieher/Innen mit der Vorbereitung auf die diesjährigen Weltmeisterschaften weiter. Diese finden vom 08.-11.09.2016 in Malmö (Schweden) statt. Dabei ist der TZC Eschbachtal in der U19 mit Manuel Greber, Lukas Hug und Marvin Wehrle, in der U23 mit Lorenz Mühl und Mirco Wehrle, sowie im Mixed-Team mit Ramona Mühl in den Nationalmannschaften vertreten.



Südbadischer Jugend Meister 2016 Hinten v.l.: Roland Wehrle, Marvin Wehrle, Manuel Greber, Mirco Wehrle, Lorenz Mühl, Roland Mühl, Vorne v.l.: Lukas Hug, Ramona Mühl, Niklas Greber, Manuel Dold, Lennard Rombach



Deutscher Meister Jugend 2016 Hinten v.l.: Roland Mühl, Marvin Wehrle, Mirco Wehrle, Lukas Hug, Lorenz Mühl, Roland Wehrle, Vorne v.l.: Manuel Greber, Niklas Greber, Ramona Mühl, Manuel Dold



## AKTUELLES AUS STEGEN

### Abfuhr der gelben Säcke

Die nächste Abfuhr ist am Donnerstag, 01.09.2016, ab 6.00 Uhr. Bei Rückfragen oder Reklamationen bitten wir Sie, sich direkt an die Reklamationstelefon-Nr. 0800 122 32 55, zu wenden.



## AUS DEM RATHAUS

### In der 35. Woche erscheint kein Amtsblatt

Ab Donnerstag, dem 8. September 2016, erscheint das Amtsblatt wieder im wöchentlichen Rhythmus, Redaktionsschluss: Montag, 5. September 2016 8.00 Uhr. Wir bitten um Beachtung.

### Ortschaftsratsitzung in Wittental

Am Montag, den 5. September 2016, 19.30 Uhr, findet im Bürgerhaus Wittental, Zi. 1.4, Föhrenbühl 7, eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates der Ortschaft Wittental statt. Die Bürgerschaft ist zu der Sitzung herzlich eingeladen.



## NOTDIENST/ WICHTIGE RUFNUMMERN

### BEREITSCHAFTSDIENST FÜR DAS DREISAMTAL

#### Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis

Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch	9323-0
Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr - 10.30 Uhr	
Notfallpraxis für Erwachsene - Uniklinik	Tel. 116 117
Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus	Tel. 0180/6076111
Zahnärztlicher-Notdienst	Tel. 0180/3 22 25 55-45
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal gGmbH:	Tel. 98 68-0
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	Tel. 9384-17
Dorfhelferinneneinsatzleitung:	Tel. 70 77
Gemeindepsychiatrische Dienste	Tel. 9046-0
Ambulanter Hospizdienst	Tel. 61605

### NÄCHSTER REDAKTIONSSCHLUSS

**Montag, 05.09.2016 um 08.00 Uhr an [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de)**

### Tagesordnung:

- 1.1 Frageviertelstunde
- 1.2 Bekanntgaben
- 1.3 Bauvoranfrage für Flst. Nr. 34 der Gemarkung Wittental  
- Abriss des ehemaligen Schweinestalls und Neubau eines Wohngebäudes mit einer Leibgeding- und einer Ferienwohnung –
- 1.4 Haushaltsplan 2017  
- Veranschlagung von Haushaltsmitteln für die die Ortschaft betreffenden Angelegenheiten -
- 1.5 Wünsche und Anregungen

Auf den Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses wird verwiesen.

Klaus Göppentin  
Ortsvorsteher

### Altersjubilare im September

am 02.09. feiert Herr Rolf Wischmann den 70. Geburtstag,  
am 04.09. feiert Frau Monika Liebert den 70. Geburtstag,  
am 11.09. feiert Herr Jörg Schmidt den 70. Geburtstag,  
am 12.09. feiert Frau Ingrid Metzger den 75. Geburtstag,  
am 17.09. feiert Frau Lidia Straub den 75. Geburtstag,  
am 28.09. feiert Herr Ernst Feldmann den 85. Geburtstag,  
am 30.09. feiert Frau Christel Mangler den 75. Geburtstag.

Den Altersjubilaren gilt der besondere Glückwunsch der Gemeinde. Möge Ihnen ein recht langer und glücklicher Lebensabend beschieden sein.

### APOTHEKENNOTDIENST

**Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages. Weitere Infos unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).**

#### 27.08.-02.09.2016

Samstag	Apothek an der Kronenbrücke, Schreiberstr. 20, Freiburg, Tel. 0761/35410
Sonntag	Holzmarkt-Apothek, Kaiser-Joseph-Str. 255, Freiburg, Tel. 0761/31321
Montag	Zasius-Apothek, Günterstalstr. 39, Freiburg, Tel. 0761/73280
Dienstag	Jahn-Apothek, Schwarzwaldstr. 146, Freiburg, Tel. 0761/703920
Mittwoch	Littenweiler-Apothek, Römerstr. 1, Freiburg, Tel. 0761/69675051
Donnerstag	Dreikönig-Apothek, Dreikönigstr. 9, Freiburg, Tel. 0761/75755
Freitag	Apothek im Zo, Schwarzwald-Str. 78, Freiburg, Tel. 0761/8887979

#### 03.09.-09.09.2016

Samstag	Kur-Apothek, Hauptstr. 16, Kirchzarten, Tel. 4333
Sonntag	Greifen-Apothek, Bahnhofstr. 6, Kirchzarten, Tel. 5313
Montag	Kloster-Apothek, Hauptstr. 9, Oberried, Tel. 2766
Dienstag	Bromberg-Apothek, Talstr. 20, Freiburg, Tel. 0761/700000
Mittwoch Z	ähringer-Apothek, Zähringer Str. 12, St. Peter, Tel. 07660/1555
Donnerstag	Schauinsland-Apothek, Moosmattenweg 5, Freiburg, Tel. 0761/6008186
Freitag	Kloster-Apothek, Wagensteigstr. 11, St. Märgen, Tel. 07669/219

## IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon 39690, Telefax 396969, E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de)

#### Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Bürgermeisterin Fränzi Kleeb oder Vertreter im Amt

#### Verantwortlich für den übrigen Inhalt:

Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

#### Druck und Verarbeitung:

Primo Verlag, Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771/9317-11, Telefax 07771/9317-40,

E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 19, Frau Rombach, Tel. 3969-36, abgegeben:

- Mobile USB-Ladestation, Fundort Dorfplatz
- Kindermütze, Gr. 50/51, Fundort Weilerstraße

## Erfüllung der gesetzlichen Meldepflicht

Nach § 17 des Bundesmeldegesetzes hat sich jeder, der eine Wohnung bezieht innerhalb von zwei Wochen bei der zuständigen Meldebehörde anzumelden. Dies gilt auch bei Ortsumzug innerhalb der Gemeinde und für Personen, die einen Nebenwohnsitz begründen. Wer ins Ausland verzieht, hat sich innerhalb zwei Wochen nach dem Auszug bei der Meldebehörde abzumelden. In allen Fällen sind der Personalausweis/Reisepass sowie eine Wohnungsgeberbestätigung vorzulegen.

Wir machen darauf aufmerksam, dass die Nichterfüllung der gesetzlichen Meldepflicht eine Ordnungswidrigkeit darstellt, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann. Wir bitten daher, die Meldepflicht zu beachten und die Gemeinde bei der Durchführung des Meldegesetzes zu unterstützen.

Es gilt auch der Hinweis, dass die Aufnahme in das Wählerverzeichnis aufgrund des Melderegisters erfolgt.

Ihre Ansprechpartnerin Frau Armbruster, Zimmer 17, Tel. 3969-38.



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Schuldnerberatung

Das Faltblatt „Schuldnerberatung“ liegt im Zeitschriftenstand des Rathauses und der Ortsverwaltungen aus, solange der Vorrat reicht. Informationen und Tipps zu den Themen Schulden und Verbraucherinsolvenz können auch im Internet unter „Schuldnerberatung“ auf der Seite [www.breisgau-hochschwarzwald.de](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de) abgerufen werden.

### Die Gemeinde Oberried sucht

frühestmöglich zur Verstärkung ihrer Waldarbeiterrotte eine(n) gelernte(n) Forstwirt(in) oder Waldarbeiter(in) mit langjähriger Berufserfahrung als Angestellte(n) nach TVöD.

Informationen zu der Stelle erteilt Ihnen Herr Claudio Röhmer-Litzmann, Förster/Technischer Leiter der Gemeinde Oberried, unter Tel. 9305-55.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum 29.08.2016 an: Gemeinde Oberried, Klosterplatz 4, 79254 Oberried oder per Mail an [gemeinde@oberried.de](mailto:gemeinde@oberried.de)

### Die Michael Schule Oberried

sucht für die Kernzeit- und Nachmittagsbetreuung ab dem Schuljahr 2016/2017 (12.09.2016) eine(n) weitere(n) Betreuerin oder Betreuer.

Wir erwarten:

- Offenheit für die Bedürfnisse der Kinder in unterschiedlichen Altersstufen
- Selbstständigkeit, Ideen und Kreativität bei der täglichen Arbeit
- Kooperation mit der Schule und Austausch mit Lehrern und Eltern
- Zeitliche Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- Teamfähigkeit, Serviceorientierung und Eigeninitiative

Wir bieten:

- eine interessante, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- Teamarbeit
- arbeitsfreie Zeit in den Schulferien

- Bezahlung nach Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD) im Rahmen eines Minijobs

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an das Sekretariat der Michael-Schule, Hauptstr. 27, 79254 Oberried. Informationen erhalten Sie ab 05.09.2016 bei Frau Riesterer, 5510.



## SCHULE/ KINDERGARTEN

### Bildungs- und Beratungszentrum für Hörgeschädigte

#### Kinder-Kleidermarkt in der Aula des BBZ Stegen

Am Samstag, den 24. September findet in der Aula des Bildungs- und Beratungszentrums für Hörgeschädigte in Stegen zum vierten Mal der erfolgreiche Kindersachenmarkt statt. Von 13:00 bis 15:30 Uhr wird alles rund ums Baby angeboten sowie Kinderkleider und Spielsachen.

Die Besucher erwartet ein großes Kaffee- und Kuchenangebot. Der Erlös kommt dem Schulkindergarten zugute.

Die Standgebühr beträgt 8 Euro. Die Tische können ab sofort unter der Telefonnummer 0178 63 89 614 reserviert werden. Parkmöglichkeiten sind ausreichend vorhanden. Kuchenspenden werden gerne angenommen.

Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen!



## VEREINSNACHRICHTEN



### Wandergruppe Stegen

Die Wandergruppe Stegen fährt am 04. September mit dem Bus nach Oberzell bei Ravensburg und beteiligt sich dort am Wandertag. Die Abfahrt ist um 7:00 Uhr an der Kageneckhalle in Stegen.



## KIRCHENNACHRICHTEN



### Kath. Pfarrgemeinde Herz-Jesu Stegen

Freitag, 26.08.2016

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

Samstag, 27.08.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend in der Pfarrkirche

Montag, 29.08.2016

6.15 Uhr Eucharistiefeier vor der Pilgerfahrt nach Tschenschochau in der Pfarrkirche

Dienstag, 30.08.2016

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Zarten St. Johannes Kapelle

Freitag, 02.09.2016

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

Samstag, 03.09.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier am Sonntagvorabend in der Pfarrkirche

Dienstag, 06.09.2016

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Zarten St. Johannes Kapelle

Freitag, 09.09.2016

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Schlosskapelle

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle

### Schönstattgruppe

Das nächste Treffen der Schönstattgruppe findet am Donnerstag, 08.09.2016, 18.30 Uhr im Ökumenischen Zentrum statt. Bei Fragen wenden Sie sich gerne an Frau Daniela Duffner: 0176-19709222.

## Kath. Pfarrgemeinde St. Jakobus Eschbach

**Samstag, 28.08.2016**

10.30 Uhr Eucharistiefeier

**Donnerstag, 08.09.2016**

17.30 Uhr Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Eucharistiefeier zum Fest Mariä Geburt mit Prozession

## Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

### Gottesdienste

Sonntag, 28.8.16

18.00 h Gottesdienst (Pfr. Boldt) in der St. Ursula-Kapelle in St. Peter Zum Vormittagsgottesdienst um 10 Uhr laden wir in das Evang. Gemeindezentrum in Kirchzarten ein.

Sonntag, 4.9.16

10.00 h 19.00 h Gottesdienst mit Abendmahl (Präd. I. Holtz) im Ökumen. Zentrum Stegen Gottesdienst (Präd. I. Holtz) in der kath. Pfarrkirche in St. Märgen

### Ein unvergessliches Erlebnis!

Bereits zum siebten Mal findet vom 14. bis 16. Oktober 2016 der begeisterte Gospelworkshop mit der Sängerin und Komponistin Adrienne Morgan Hammond im Evang. Gemeindezentrum in Kirchzarten statt. Am Freitag und Samstag werden auf ganz unkomplizierte und einfache Art – ohne Notenkenntnisse, nur nach Gehör – die Gospels erarbeitet und am Sonntag Nachmittag im Abschlusskonzert präsentiert. Unglaublich, welche Qualität in so kurzer Zeit erarbeitet werden kann! Dieses Konzert ist für Sänger und Zuhörer immer wieder erneut ein grandioses Erlebnis. Interessierte Gospel-Mitsänger (m/w) erhalten Informationen unter 982315 bei Ina Saumer oder unter [www.gospelworkshop-kirchzarten.de](http://www.gospelworkshop-kirchzarten.de).

### Ökumene:

#### Ausflug nach Sulzburg im Markgräflerland

Das Team des Ökumen. Seniorenkreises Stegen lädt Sie ein zu dem Ausflug am Donnerstag, 22.9.16 nach Sulzburg im Markgräflerland. Die Klosterkirche St. Cyriak sowie die klassizistische Synagoge in Sulzburg können Sie auf einem Halbtagesausflug kennen lernen. Frau Wassermann wird Sie in die Geschichte des Ortes und der Bauwerke einführen.

Um 13 Uhr fährt der Bus an der Haltestelle Dorfplatz ab. Kaffeetrinken sowie ein gemeinsamer Abschluss mit Einkehr runden den Nachmittag ab. Gegen 19 Uhr endet der Ausflug auf dem Dorfplatz in Stegen. Gäste sind willkommen. Anmeldung bitte bis 15.9.2016 bei Frau Liebert, Tel: 6907.

## TOURIST-INFO

Samstag, 27. August

11 Uhr: Musik und Hock auf dem Marktplatz Musik mit den „Musikern vom Zaun aus Ruditown“ und „Miss Money Penny“ Ort: Marktplatz, Veranstalter: EDEKA Ruf, Kirchzarten.

Sonntag, 28. August

11-12 Uhr: Irish Folk bis Chanson, von Amerika bis Deutschland mit Alexandre Zindels Gesang Autoharp und sympathische Moderation: die Zauberformel für ein schönes Konzerterlebnis! Ort: Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik; Kosten: Eintritt frei, Spenden erbeten.

Sonntag, 4. September

11-15 Uhr: „Tag der offenen Tür“ Führung im Sonnenobservatorium Schauinsland

Die Führungen dauern etwa eine Stunde und beginnen zu jeder vollen Stunde von 11 bis 15 Uhr; somit endet die letzte Führung etwa um 16 Uhr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Führungen finden bei jedem Wetter statt. Ort: Sonnenobservatorium Schauinsland (Vom Parkplatz nahe der Bergstation der Schauinsland - Seilbahn gehen Sie auf dem beschriebenen Weg etwa 15 Minuten (1,1km) in Richtung Rappenecker Hof. Die Straße ist asphaltiert, aber für den öffentlichen Autoverkehr gesperrt. Durch ein grünes Tor auf der linken Seite gelangen Sie auf das Gelände des Observatoriums) [www.kis.uni-freiburg.de](http://www.kis.uni-freiburg.de).

Dienstag, 6. September

- 14-15:30 Uhr: Bogenschießen für Jugendliche – keine Vorkenntnisse nötig!

- 18-19:30 Uhr: Feierabend-Bogenschießen für Erwachsene – keine Vorkenntnisse nötig!

Ort: Kirchzarten, Garten des Gasthaus ‚Zum Wilden Mann‘, Höllentalstraße 25., [www.kairos-erleben.de](http://www.kairos-erleben.de) Anmeldung erforderlich: per SMS an Kairos: 0160/91720649 oder ‚Zum Wilden Mann‘: Tel. 4481.

### Regelmäßige Termine

Montags:

8:30-9:45 Uhr: XCO Walking&Gym

Ort: Kirchzarten-Zarten, ALTE SÄGE. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/14943070 oder E-Mail: [fit@ann-rischke.de](mailto:fit@ann-rischke.de) Weitere Infos: [www.ann-rischke.de](http://www.ann-rischke.de) Kosten: 10 €.

16:30 – ca.18:00 Uhr: Blumen- und Kräuterwanderung am Schauinsland auf dem neuen Kräuter-Erlebnispfad Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11 Anmeldung erforderlich: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/512. [www.naturpur-schauinsland.de](http://www.naturpur-schauinsland.de) Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Touren sind gerne möglich.

Dienstags:

9:30-12:30 Uhr: Lama Trekking Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Kosten: 15 € pro Pers., 50 € pro Familie (4-5 Pers.), Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, Anmeldung: Familie Maier, Tel. 61920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de).

10-10:40: Wichteltreff Für alle Kinder unter drei – und DU bist auch dabei!

Es werden Kinderlieder gesungen, Knieritterspiele gemacht und Bücher angeschaut. Für alle Mamis, die ihren kleinen Zwergen musikalische Unterhaltung bieten möchten. Eileen Heizmann freut sich auf singlustige Mamis und viele neue Babyfreundschaften...

Ort: Altes Rathaus- Burger Platz, Höllentalstraße 56. Weitere Infos: Eileen Heizmann, Tel. 9361150.

NICHT AM 30. August u. 6. September

16:30 Uhr: Melkseminar - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiter-

verarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an... Kosten: 6 €, Kinder 5 €. Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, Anmeldung: Familie Mayer, Tel. 1214.

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284.

Mittwochs:

14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm  
Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/4479607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Donnerstags:

10-11 Uhr: Kräuterseminar: Auf einer Kräuterwanderung werden Sie von Gerhard Hug in die Geheimnisse unserer heimischen Kräuter eingewiesen. Anschließend verwöhnt er Sie mit einem leckeren Kräuterimbiss. Treffpunkt: Landhotel Reckenberg, Reckenbergstraße 2, Anmeldung und Infos: (Bitte bis spätestens Mi. Abend): Landhotel Reckenberg, Tel. 9793300 oder E-Mail: mail@landhotel-reckenberg.de (mind. 6 Pers.), Kosten: 10 €, Kinder bis 14 Jahren frei.

ca. 19 Uhr (bitte die genaue Zeit erfragen!): Sonnenuntergangs-Tour am Schauinsland

Wir laufen dem Sonnenuntergang entgegen und haben eine herrliche Aussicht zum Rheintal und den Vogesen. Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11, Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend: Ursel Lorenz: Tel. 07602/512. www.natourpurschauinsland.de. Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich.

17 Uhr: Reiten für Kinder Kinder, wollt ihr ausprobieren, wie sich das anfühlt, auf einem Pferd zu sitzen und zu reiten? Wir freuen uns auf euch! Für Kinder ab 3 Jahren.

Ort: Erlenhof, Erlenhofstraße 52 (Himmelreich) Anmeldung ist nicht erforderlich!

Weitere Infos: Familie Zipfel, Tel. 4828 oder 0160/95951284.

17:30-18:45 Uhr: XCO Walking&Gym

Ort: Stegen-Wittental, Bushaltestelle FALKEN. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/14943070 oder E-Mail: fit@ann-rischke.de Weitere Infos: www.ann-rischke.de; Kosten: 10 €.

20:30 Uhr: Skatabend Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38,

Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724.

Freitags:

Witterungsabhängig!

14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/15648135, www.gr-ooove.de, Kosten: 89 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info).

16-18 Uhr und samstags 10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm  
Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/4479607 oder E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Samstags:

9:30-10:45 Uhr: XCO Walking&Gym

Ort: Stegen, Wanderparkplatz. Anmeldung und Infos: Ann Rischke, Tel. 0151/14943070 oder

E-Mail: fit@ann-rischke.de Weitere Infos: www.ann-rischke.de

Kosten: 10 €.

**Täglich:**

Kutschfahrt im Dreisamtal:

Familie Ketterer, Stegen Tel. 61541

Familie Wehrle, Buchenbach, Tel. 3264

**Bauernhofmuseen:**

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170/3462672

August: Samstag und Sonntag 12–16 Uhr, Dienstag bis Freitag 13-16 Uhr (Montag-Ruhetag)

September und Oktober: Samstag, Sonn- u. Feiertag, 12-16 Uhr, mittwochs 13-16 Uhr

Gruppen nach Vereinbarung gerne auch außerhalb der Öffnungszeiten.

Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines ‚schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

Öffnungszeiten: Montags von 17 bis 19 Uhr

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden:

Frau Schöneberger: Tel. 989077 oder Herr Schreiner: Tel. 5038 (montags 17-19 Uhr).

Alte Säge in Zarten

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Bludau: Tel. 61327.

Gassenbauernhofmühle in Oberried-Zastler, Bürgerverein Zastler e. V. Führungen durch die historische Getreidemühle aus dem 18. Jahrhundert

Besichtigungstermine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Theo Hirschbihl) oder Tel. 2442 (Karl Kapp)

Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 2. September, 7. Oktober, 28. Oktober.

Kienzlerschmiede, am Osterbach (Promenadenweg vor dem Schwimmbad an der Dietenbacher Straße) Führung durch die historische Hammerschmiede „Kienzlerschmiede“

Die alte Hammerschmiede aus dem 17. Jahrhundert wurde im Jahre 1961 von der damaligen Fam. Kienzler aufgegeben. Sie stand dem Zerfall ausgeliefert, bis sie von der Gemeinde Kirchzarten 1963 gekauft und später renoviert wurde.

Vor der Schmiede werden Kaffee und Kuchen sowie alkoholfreie Getränke zum Verkauf angeboten. Die Führungen sind kostenlos und dauern jeweils ca. 15 Minuten Über Spenden freut sich der: Schwarzwaldverein Dreisamtal-Kirchzarten

Führungen 14:30-17 Uhr Freitag, 26. August, 9. September.

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 99298.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf www.dreisamtal.de, im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907980. Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 17 Uhr geöffnet, samstags von 10 bis 12 Uhr. An Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen

1.200 Jahre „KIRCHE IN ZARTEN“ – Kapellentour am Tag des offenen Denkmals

Sonntag, 11. September, 10 Uhr, Kapellentour mit dem historischen Bus der Firma Hummel

KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO.



## FÜR UNSERE BÜRGERINNEN & BÜRGER NOTIERT

### „Rock am Bach 2016“

Bald ist es wieder soweit, am 2. und 3. September findet in Kirchzarten am Engenwaldgelände wieder das zweitägige „Rock am Bach“ Open-Air-Festival statt. Auch dieses Jahr bieten die Veranstalter des autonomen Jugendzentrums Kirchzarten e.V. zwei unabhängige Mottotage. Am Freitag treten Musiker unter dem Motto „Singer/Songwriter“ auf und erfüllen das Festivalgelände mit Musikrichtungen wie Akustik Rock, SKA und Funk. Wogegen am Samstag das Motto „Rock'n'Roll/ Rockabilly“ die Besucher zum tanzen animieren wird. Bands wie Brothers of Santa Claus, The Fat Badgers und Faber spielen am Freitag. Auch The Skaletons, eine bekannte Band aus dem Dreisamtal, werden am Freitagabend mit Posaunen und Trompeten für Stimmung sorgen. Am Samstag werden The El Sonno Brothers, The Caesars und King Automatic den Rock'n'Roll nach Kirchzarten bringen. Neben der musikalischen Gestaltung bietet auch das Festivalgelände wieder einiges zu sehen. Es gibt verschiedenste Verpflegungsstände und ein hübsches Ambiente mit Schwedenfeuer, das durch eine neue geplante Attraktion noch mehr betont wird. Karten gibt es schon ab 10€ (Tageskarte) und 16€ (Kombiticket) im Vorverkauf, beim BZ – Kartenservice, online bei [www.reservix.de](http://www.reservix.de) und in Kirchzarten in der Bücherstube oder bei T-mobile Kürner. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage [www.rockambach.info](http://www.rockambach.info) oder [www.facebook.com/rockambach](http://www.facebook.com/rockambach).

### Rentnerberatung

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Edgar Himmelsbach hält am Donnerstag, dem 08.09.2016 einen Beratungstag bei der AOK im Kundencenter Kirchzarten Bahnhofstrasse 3 ab. Es können auch Kontenklärungen gemacht und Rentenansprüche gestellt werden. Die Beratungen sind kostenfrei. Terminvereinbarungen werden erbeten vormittags unter 983501.

### Männergesangverein Edelweiß

Der Männergesangverein Buchenbach bietet von Montag, den 12.09.16 bis zu seinem Herbstkonzert am 22.10.16 sechs Proben für alle interessierten Sängerinnen und Sänger an. Gesungen werden aktuelle Rock- und Popsongs (u. a. von Bruno Mars), aktuelle Hits aus Musicals (wie *Mamma mia*) und Gospels. Die Proben finden kostenfrei an 6 Montagabenden von 20 bis 21:30 Uhr im Probenraum der Sommerberghalle statt. Die Leitung hat Dr. Gudrun Fydrich. Wir freuen uns über alle interessierten Sängerinnen und Sänger, die mit Spaß, Pep und viel Schwung aktuelle Hits einstudieren möchten. Vorkenntnisse oder Erfahrung im Chorsingen sind nicht erforderlich.

### Angehörigenforum

Wenn Menschen psychisch erkranken, kann dies auch für Ihre Angehörigen das Auftreten von vielfältigen Fragen, Problemen und persönlichen Herausforderungen bedeuten. Mit unserem nächsten Angehörigenforum laden wir Angehörige, Freunde und Begleiter von psychisch erkrankten Menschen ein zum Thema: „Soziale Aspekte – Unterstützungs- und Selbsthilfeangebote“ am Freitag, 09.09.2016 von 18:30 - 20:00 Uhr. Ort: Friedrich-Husemann-Klinik, 79256 Buchenbach, Weidberghaus/Schulungsraum.

Wir bitten um verbindliche Anmeldung bei unserem Sozialdienst, Frau Gantert/Herr Siebert, Tel.: 392-174/171 oder per E-Mail an: [info@friedrich-husemann-klinik.de](mailto:info@friedrich-husemann-klinik.de).

### Internationales Orgelkonzert

Seit Jahrzehnten findet in St. Peter im Sommer eine Reihe mit hochkarätigen Orgelkonzerten statt. Interpreten aus verschiedensten Ländern präsentieren ihre Orgelkultur. Die Barockkirche St. Peter be-

sticht nicht nur durch ihre warme barocke Schönheit, sondern auch durch die perfekte Akustik, bei der jeder Ton der beiden Orgeln klar zu hören ist. So bietet der barocke Kirchenraum gemeinsam mit der 2014 renovierten Hauptorgel von Klais und der 2015 neu geschaffenen Chororgel von Rieger den idealen Rahmen für herausragende Orgelkonzerte auf höchstem Niveau. Zu Ehren von Max Reger (100. Todestag) spielt jeder Interpret eines seiner Werke.

Das Abschlusskonzert gestaltet am Sonntag, den 28 August um 17 Uhr „der Amerikaner in Paris“ Andrew Dewar. Er studierte in England und an der Musikhochschule Stuttgart bei Ludger Lohmann und gewann so ziemlich jeden Preis im Reigen der Internationalen Orgelwettbewerbe. Neben seiner ausführlichen Konzerttätigkeit ist er Organist an der Amerikanischen Kathedrale in Paris. Er spielt u. a. Werke von Bach, Buxtehude, Reger, Ad Wammes, Langlais u. a.

Eintritt: 9 €, FREIER Eintritt für Schüler/Studenten, Vorverkauf zzgl. VVK an BZ-Vorverkaufsstellen und [www.reservix.de](http://www.reservix.de), Abendkasse ab 16:30 Uhr geöffnet, Kostenlose Orgelführung im Anschluss an das Konzert.

### Schwarzwälder Pferdezüchtgenossenschaft

Am Freitag, 02.09.2016 findet in St.Märgen die Leistungsprüfung für Schwarzwälder Kaltblutstuten statt, veranstaltet vom Kompetenzzentrum Pferd in Baden-Württemberg in Zusammenarbeit mit der Schwarzwälder Pferdezüchtgenossenschaft.

Beginn ist um 9 Uhr mit der Teilprüfung „Schwerer Zug“, gefolgt von der 2. Teilprüfung „Geschicklichkeitsziehen am Stamm“. Nachmittags folgt auf dem Reit- und Fahrplatz die Dressurprüfung an der Kutsche. Da die Wertnote der gesamten Prüfung die Stuten ihr Leben lang auf allen Prämierungen begleitet, hat die Leistungsprüfung eine große Bedeutung für die Züchter.

Interessierte Zuschauer sind herzlich willkommen am Prüfungsgelände beim Sportplatz. Es wird im kleinen Rahmen bewirtet.

### Der VdK Sozialrechtsschutz informiert

Die Sprechtag finden statt, durch Sozialrechtsreferentin Frau Andrea Biehler jeden Montag in der *VdK-Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr.44*, wir bitten um Terminvereinbarung Tel. 0761/5 04 49-0. Informiert und beraten wird in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. im Schwerbehindertenrecht, in der gesetzlichen Unfall-, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

### Badische Rote Kreuz

Das Badische Rote Kreuz sucht dringend Unterkünfte für Freiwillige aus Lateinamerika, die im Oktober 2016 nach Deutschland kommen. Bitte melden Sie sich, wenn Sie als Gastfamilie einen Freiwilligen aufnehmen möchten. Sie erhalten für die Dauer des Aufenthalts eine Aufwandsentschädigung. Ebenso willkommen sind Angebote für Zimmer ohne Familienanschluss und WG-Zimmer zur Miete. Über das Programm „weltwärts“ ermöglicht das Badische Rote Kreuz 30 jungen Menschen aus Chile und Mexiko für ein Jahr einen Freiwilligendienst in sozialen Einrichtungen in Freiburg. Die jungen Frauen und Männer sind zwischen 19-28 Jahren alt. Informationen bei Sonja Gordillo E-Mail: [sonja.gordillo@drk-baden.de](mailto:sonja.gordillo@drk-baden.de), Tel. 0761/88336-135 und unter: <http://drk-baden-freiwilligendienst.de>.

### Zimmer für Studienanfänger gesucht

Auch dieses Jahr werden etliche Studienanfänger ihre Studienzeit in Freiburg ohne feste Bleibe beginnen müssen. Deshalb ruft das Studierendenwerk zum Wintersemester, das am 19. Oktober 2016 beginnt, dazu auf, leerstehenden Wohnraum an Studierende zu vermieten.

Der Aufruf wird unterstützt von der baden-württembergischen Ministerin für Wissenschaft, Forschung und Kunst, Theresia Bauer, dem Rektor der Universität Freiburg, Prof. Dr. Hans-Jochen Schiewer, von

OB Dr. Dieter Salomon und dem Freiburger Studenten Artur Frei, Mitglied im Verwaltungsrat des Studierendenwerks. Durch die „Zimmer gesucht“-Kampagne hofft das Studierendenwerk auf viele zusätzliche Wohnraum-Angebote von privat. Willkommen sind auch nur vorübergehend zur Verfügung stehende Zimmer. Ein eigenes Zimmer ist für einen guten Studienstart sicher förderlicher als etwa die Notunterkunft in Schlafsälen, die das Studierendenwerk jedes Jahr zu Anfang des Wintersemesters bereitstellen muss. Die Zimmervermittlung des Studierendenwerks ist telefonisch unter 0761/2101204 und per E-Mail unter [zimmer@swfr.de](mailto:zimmer@swfr.de) zu erreichen. Zimmerangebote können auch selbst online auf [www.swfr.de/wohnen/zimmervermittlung](http://www.swfr.de/wohnen/zimmervermittlung) eingestellt werden.

## Tanzen ist Träumen mit den Beinen

Im Rhythmus sein mit den Anderen  
Gemeinsam tanzen, Abstand vom Alltag gewinnen, Freude und Spaß erleben, Zeit für Gespräche haben, neue Menschen kennen lernen, alten Freunden wieder begegnen, die Natur genießen. Beginn: 26.09.-30.09.2016; Referentin: Lioba Kübler, Tanztrainerin BVST; Seminarort, Info und Anmeldung: Bildungshaus Kloster St. Ulrich, 79283 Bollschweil, Tel. 07602-9101-0, Fax: 07602-9101-90, [www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de](http://www.bildungshaus-kloster-st-ulrich.de), [info@bksu.de](mailto:info@bksu.de).

## Hotline zum Schulstart in Südbaden

Nach den großen Sommerferien starten demnächst alle Schüler in Baden-Württemberg in ein neues Schuljahr. Damit der Start erfolgreich und vor allem gesund verläuft, schaltet die DAK-Gesundheit Freiburg am 30. August eine Expertenhotline für Eltern schulpflichtiger Kinder. Das kostenfreie Angebot steht Versicherten aller Krankenkassen zur Verfügung.

Wie sieht der ideale Pausensnack aus? Wie erkenne ich, dass mein Kind überfordert ist und wie sollte der Schulranzen gepackt sein, damit keine Rückenprobleme auftreten? Diese und viele anderen Fragen rund um einen gesunden Schulalltag beantworten die Ärzte an der Beratungshotline der DAK-Gesundheit.

Die Experten der DAK-Gesundheit sind am 30. August 2016 von 8 bis 20 Uhr unter der kostenfreien Rufnummer 0800 1111 841 zu erreichen.

## Wirtschaftsfachwirte in Vollzeit

Wirtschaftsfachwirte planen, steuern und kontrollieren Geschäftsprozesse. Sie bearbeiten Geschäftsvorgänge und achten dabei auf die gesetzlichen Vorschriften. Start des neu konzipierten Vollzeitlehrgangs ist am 9. Januar 2017 im IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein in Freiburg (Schnewlinstraße 11-13). Hierzu findet am 19. September 2016 ab 17.00 Uhr eine kostenlose und unverbindliche Informationsveranstaltung statt.

Die Fortbildung wendet sich an Interessierte mit einer Abschlussprüfung in einem kaufmännischen oder verwaltenden Ausbildungsberuf und dauert 4 Monate.

Wirtschaftsfachwirte arbeiten vor allem in Unternehmen aus Industrie und Handel sowie in Dienstleistungsunternehmen unterschiedlicher Branchen. Dabei können sie im Personalwesen ebenso tätig sein wie in der Beschaffung, Absatzorganisation oder Marktforschung. Wirtschaftsfachwirte übernehmen auch Aufgaben der Buchführung, etwa das Erstellen von Bilanzen, Kosten- und Leistungsrechnungen. Näheres, Beratung und Anmeldung beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761/2026-0, E-Mail [info@ihk-bz.de](mailto:info@ihk-bz.de) oder [www.ihk-bz.de](http://www.ihk-bz.de). Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter [www.wis.ihk.de](http://www.wis.ihk.de).



**Große Ausstellung** Grabmale & Grabzubehör  
viele Grabsteine zur Ansicht am Lager  
**Urnengrabsteine** in vielfältiger Auswahl. Ausführung von Urnenwandbeschriftungen.

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren Grabmalkatalog und die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654-407 | Fax 07654-77437  
www.natursteinwerk-hoeccklin.de



## Treppenlift

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

www.reha-lift.biz



**Wohnung/ Häusle auf Zeit** (ab sofort bis Herbst 2017) gesucht  
Deutsch- karibische Familie- zwei Jungs 3 & 5 Jahre, berufstätige Eltern- suchen im schönen Dreisamtal ein Zuhause;  
gerne kontaktieren unter: 0174 - 941 31 33 \* :)

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: info@hotel-am-stadtpark.de  
www.hotel-am-stadtpark.de



ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT – DIE SCHÖNSTEN  
REISEN 2016

ab/bis  
FRIEDRICHSHAFEN  
inkl. GRATIS-PARKPLATZ

pro Pers.  
im DZ ab  
€ 899,-



## INSEL MALTA „LAND UND LEUTE“

Termin: 04.11. - 11.11.2016  
8 Tage Hotel Mellieha Bay 4\*\*\*\*  
Meerblick, Halbpension & Ausflugspaket inkl.  
bequem ab/bis Friedrichshafen  
auf Wunsch Haustürservice

Eine Vielzahl von bedeutenden Kulturen haben hier ihre Spuren hinterlassen. Entdecken Sie die Zeugnisse vergangener Zeiten und genießen Sie die maltesische Gastfreundschaft.

Mellieha Bay\*\*\*\*

Ihre Reisebegleitung:  
Uli & Gudrun Stather



Unser beliebtes Hotel Mellieha Bay 4\*\*\*\* liegt ruhig und besticht durch seinen wunderschönen Panoramablick auf die Bucht von Mellieha. Alle Zimmer sind zum Meer hin ausgerichtet. Entspannen Sie in der weitläufigen Gartenanlage oder am hoteleigenen Strand.

**Großes Erlebnispaket inklusive:** entdecken Sie mit uns die kulturellen sowie kulinarischen Highlights der Insel. Es erwartet Sie ein Archipel voller Kultur und Lebensfreude! **Kommen Sie mit!**

Bitte senden Sie mir nähere Informationen zu MALTA 2016:

Vor- und Zuname: \_\_\_\_\_  
Straße/ Hausnummer: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
PLZ/ Wohnort: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Telefon tagsüber: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Mehr Infos zur Reise: PRIMO-Reisebüro Meersburg

Daisendorferstrasse 34 · 88709 Meersburg

Telefon: 075 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 075 32 / 80 01 - 22

E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net